

DOCUMENT RESUME

ED 168 325

FL 010 159

TITLE Card Game for "Andere Lander, Andere Sitten."
 INSTITUTION American Council on the Teaching of Foreign Languages, New York, N.Y.
 PUB DATE [76]
 NOTE 11p.; For related document, see FL 010 158
 AVAILABLE FROM American Council on the Teaching of Foreign Languages, Materials Center, 2 Park Avenue, New York, N.Y. 10016 (\$1.50)

EDRS PRICE MF01/PC01 Plus Postage.
 DESCRIPTORS Class Activities; *Cultural Awareness; *Cultural Education; Cultural Traits; *Eating Habits; *Educational Games; *German; High School Students; *Instructional Materials; *Language Instruction; Secondary Education; *Second Language Learning

ABSTRACT

A card game designed to accompany "Andere Lander, Andere Sitten," a self-instructional unit for second-year high school students of German, is presented. The object of the game is to go through, in the proper order, a day of eating meals while traveling in Germany. There are cards for each event. The rules of the game are presented, and the cards, which must be cut out, are included.
 (SW)

 * Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
 * from the original document. *

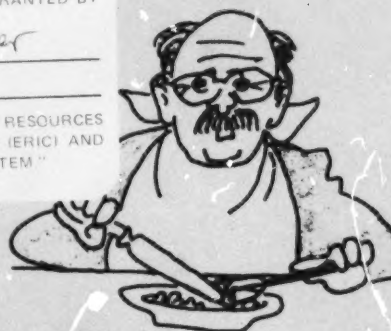
U.S. DEPARTMENT OF HEALTH,
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY.

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

Cathy Linder

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC) AND USERS OF THE ERIC SYSTEM."



CARD GAME FOR

"ANDERE LÄNDER, ANDERE SITTEN"

Players: Three or four, each playing individually; or six or eight, playing as partners.

Object of the Game: The object of the game is to go through, in the proper order, a day of 'eating' meals while traveling in Germany, i.e., all the 'events' for Frühstück must be played first and in the order in which they should occur. There are cards for each event. When all of the events for Frühstück are played in proper order in the player's first playing pile, he proceeds to build a second playing pile for Mittagessen. On completion of Mittagessen, a third playing pile for Abendbrot is built. As with Frühstück, the events for these two meals must also be played in the correct sequence. The first player completing a set of three playing piles (Frühstück, Mittagessen, and Abendbrot) wins the game.

Rules: Choose a dealer, who deals five cards face down to each player. Place the balance of the deck face down in the middle of the playing table, turning the top card face up next to the deck. The face-down deck becomes the drawing pile, and the card turned up becomes the discard pile.

The first player to the left of the dealer begins by drawing one card, either the upturned card (discard pile) or the top card from the drawing pile. He must have the card Frühstückszimmer to open his first playing pile. If he has it, he plays it face up in front of him, and his turn is over. If he does not have it, he places any card from his hand on the discard pile, and play moves to the next player on the left, who proceeds in the same manner. Each player must always have five cards in his hand when he has finished his turn. On each turn, a player draws one card (either from the discard pile or from the drawing pile) and plays one card (either on his own playing piles or on the discard pile). When a player has opened his first playing pile with Frühstückszimmer, on his next turn he must try to play the Guten Morgen card, which is the first thing he says on entering the Frühstückszimmer. He proceeds in this manner until he has played all the events for Frühstück (See Reihenfolge). He then builds a second playing pile for Mittagessen, beginning with Gaststätte (or Gaststube), and then a third playing pile for Abendbrot, beginning with Gaststätte (or Gaststube), completing each playing pile in the correct sequence.

A player may not start the next playing pile until the previous one is completed. Once a playing pile is completed, it is turned over and out of play. No Pech cards may be placed on that pile.

When there are no more cards in the drawing pile, the discard pile is reshuffled and turned face down to form a new drawing pile. Before reshuffling the deck, the player whose turn it is has the option of taking the top card from the discard pile. If he does not want it, he waits and draws the top card from the new drawing pile. His discard (or the first discard played) forms the new discard pile. Play is resumed according to the above rules.

When playing as partners, all members of the partnership play on one set of playing piles.

Pech Cards: When a player is dealt or draws a Pech card, he may use it to slow down any opponent by placing it on the opponent's playing pile. It must, however, be played at the appropriate time.

(1) Einen Schritt zurück: This card may be played at any time on an opponent's

playing pile except on Auf Wiedersehen or Auf Wiederschauen, since that playing pile is complete. The opponent must immediately place the Pech card together with the top card of his playing pile on the discard pile; this does not constitute his turn, but makes clear which event must be played next on that playing pile.

(2) Du hältst die Gabel in der falschen Hand. Du setzt einmal aus: This Pech card may only be played while the opponent is 'eating,' i.e., after he has 'ordered' food but before he 'pays' and leaves. When it is the player's turn on whose pile this card has been placed, he may not draw or discard; instead, he removes the Pech card from his playing pile and places it on the discard pile.

(3) Du hast grossen Hunger. Du bestellst noch ein Essen: This Pech card may not be placed on the Frühstück playing pile. The player who received this card on his Mittagessen or Abendbrot playing pile may remove it only when he can play an extra Essen card appropriate for that meal. He then puts the Pech card on the discard pile.

(4) Du hast grossen Durst. Du bestellst noch ein Getränk: Same procedure as with (3) above, but for beverages. It may be placed on any of the opponents playing piles.

Glück Cards: These are placed on the player's own playing pile at the appropriate time.

(1) Du hast alles richtig gemacht. Nimm noch zwei Karten: When this card is drawn, it is returned to the discard pile after the player has taken two extra cards. He must also play or discard two cards--in addition to the Glück card--to retain only five cards in his hand. If this card is dealt to a player, he must use it on his first turn.

(2) Dein Freund lädt dich zum Essen in einer Gaststätte ein. Du brauchst keine Gaststätte zu suchen. Du brauchst auch nicht zu zahlen: This card is played in place of Gaststätte or Gasts ube. It also eliminates the need for a Zahlen card. After the player having this card has played an Auf Wiedersehen or Auf Wiederschauen card, the Glück card is placed on the discard pile.

(3) Du hast keinen Hunger. Du überspringst das Essen. This Glück card eliminates the need to order food and also the need for a Danke, gleichfalls or Danke schön card (since the player is not eating, no one would wish him Guten Appetit).

(4) Gutschein für 2 Getränke. Gültig für 2 Mahlzeiten: This card entitles the player to two beverages. It may be used to order the beverage at any two meals. When used to order the second, it is returned to the discard pile.

Note: Having Glück cards (3) and (4) eliminates the necessity for Zahlen, bitte, since the player has eaten no food and received his drink 'free.' If used on the Abendbrot playing pile, Hat's geschmeckt? and Es hat sehr gut geschmeckt (or Ausgezeichnet) may also be skipped, since no food has been eaten.

Variations: (1) Each player first plays as many cards from his hand as he can and then draws from the drawing pile as many cards as needed to build his hand up to five cards again. If he has no playable cards, he draws a card and discards one.

(2) On any one turn, a player may pick up as many cards from the discard pile as he can play in that turn. He must be able to play all cards picked up. He may not discard one and must be able to reduce his hand to five cards.

(3) On any one turn, a player may continue taking cards from the drawing pile one at a time if can immediately use them on his playing pile. When forced to discard, his turn ends.

REIHENFOLGE: ORDER IN WHICH CARDS MUST BE PLAYED

Frühstück Playing Pile

1. Frühstückszimmer
2. Guten Morgen!
or Grüss Gott!
3. Bitte schön?
4. Einen Kaffee, bittel!
or Eine kalte Milch, bittel
5. Auf Wiedersehen!
or Auf Wiederschauen!

A player must enter the breakfast room in his hotel, say the appropriate expressions, order something to drink, and leave.

Mittagessen Playing Pile

1. Gaststätte
or Gaststube
2. Guten Tag!
or Grüss Gott!
3. Bitte schön?
4. Ein Bier, bittel!
or Eine Cola, bittel
or Einen Kaffee, bittel
or Ein Glas Leitungswasser, bittel
5. Schweinebraten, bittel!
or Wienerschnitzel, bittel
or Deutsches Beefsteak, bittel
6. Guten Appetit!
6. Danke schön!
or Danke, gleichfalls!
8. Zahlen, bittel!
9. Auf Wiedersehen!
or Auf Wiederschauen!

A player must find a restaurant, say the appropriate expressions upon entering and being served, order a beverage and food, pay, and leave.

Abendbrot Playing Pile

1. Gaststube
or Gaststätte
2. Guten Abend!
or Grüss Gott!
3. Bitte schön?
4. Etwas Leberwurst, bittel!
or Eine Bockwurst, bittel
or Etwas Schinkenwurst, bittel
5. Eine Cola, bittel!
or Ein Glas Leitungswasser, bittel
or Einen Kaffee, bittel
or Ein Bier, bittel
6. Guten Appetit!
7. Danke schön!
or Danke, gleichfalls!
8. Hat's geschmeckt?
9. Es hat sehr gut geschmeckt!
or Ausgezeichnet!
10. Zahlen, bittel!
11. Auf Wiedersehen!
or Auf Wiederschauen!

A player must find a restaurant, say the appropriate expressions before and after the meal, order food and a beverage, pay, and leave.

FRÜHSTÜCKS - ZIMMER	FRÜHSTÜCKS - ZIMMER	FRÜHSTÜCKS - ZIMMER	FRÜHSTÜCKS - ZIMMER	FRÜHSTÜCKS - ZIMMER
FRÜHSTÜCKS - ZIMMER	FRÜHSTÜCKS - ZIMMER	FRÜHSTÜCKS - ZIMMER	FRÜHSTÜCKS - ZIMMER	FRÜHSTÜCKS - ZIMMER
GUTEN MORGEN!	GUTEN MORGEN!	GUTEN MORGEN!	GUTEN MORGEN!	GRÜSS GOTT!
GUTEN MORGEN!	GUTEN MORGEN!	GUTEN MORGEN!	GUTEN MORGEN!	GRÜSS GOTT!
BITTE SCHÖN?	BITTE SCHÖN?	BITTE SCHÖN?	BITTE SCHÖN?	BITTE SCHÖN?
BITTE SCHÖN?	BITTE SCHÖN?	BITTE SCHÖN?	BITTE SCHÖN?	BITTE SCHÖN?
EINEN KAFFEE, BITTE!	EINEN KAFFEE, BITTE!	EINEN KAFFEE, BITTE!	EINE KALTE MILCH, BITTE!	EINE KALTE MILCH, BITTE!
EINEN KAFFEE, BITTE!	EINEN KAFFEE, BITTE!	EINEN KAFFEE, BITTE!	EINE KALTE MILCH, BITTE!	EINE KALTE MILCH, BITTE!

EINE KALTE MILCH, BITTE!	AUF WIEDER- SEHEN!	AUF WIEDER- SEHEN!	AUF WIEDER- SEHEN!	AUF WIEDER- SCHAUEN!
EINE KALTE MILCH, BITTE!	AUF WIEDER- SEHEN!	AUF WIEDER- SEHEN!	AUF WIEDER- SEHEN!	AUF WIEDER- SCHAUEN!
AUF WIEDER- SCHAUEN!	GASTSTÄTTE	GASTSTÄTTE	GASTSTÄTTE	GASTSTUBE
AUF WIEDER- SCHAUEN!	GASTSTÄTTE	GASTSTÄTTE	GASTSTÄTTE	GASTSTUBE
GASTSTUBE	GUTEN TAG!	GUTEN TAG!	GUTEN TAG!	GUTEN TAG!
GASTSTUBE	GUTEN TAG!	GUTEN TAG!	GUTEN TAG!	GUTEN TAG!
GRÜSS GOTT!	BITTE SCHÖN?	BITTE SCHÖN?	BITTE SCHÖN?	BITTE SCHÖN?
GRÜSS GOTT!	BITTE SCHÖN?	BITTE SCHÖN?	BITTE SCHÖN?	BITTE SCHÖN?

BITTE SCHÖN? BITTE SCHÖN?	EIN BIER, BITTE! EIN BIER, BITTE!	EIN BIER, BITTE! EIN BIER, BITTE!	EINE COLA, BITTE! EINE COLA, BITTE!	EINE COLA, BITTE! EINE COLA, BITTE!
EINEN KAFFEE, BITTE! EINEN KAFFEE, BITTE!	EIN GLAS LEITUNGSWASSER BITTE! EIN GLAS LEITUNGSWASSER BITTE!	EIN GLAS LEITUNGSWASSER, BITTE! EIN GLAS LEITUNGSWASSER, BITTE!	SCHWEINEBRATEN, BITTE! SCHWEINEBRATEN, BITTE!	SCHWEINEBRATEN, BITTE! SCHWEINEBRATEN, BITTE!
WIENER- SCHNITZEL, BITTE! WIENER- SCHNITZEL, BITTE!	WIENER- SCHNITZEL, BITTE! WIENER- SCHNITZEL, BITTE!	DEUTSCHES BEEFSTEAK, BITTE! DEUTSCHES BEEFSTEAK, BITTE!	DEUTSCHES BEEFSTEAK, BITTE! DEUTSCHES BEEFSTEAK, BITTE!	GUTEN APPETIT! GUTEN APPETIT!
GUTEN APPETIT! GUTEN APPETIT!	GUTEN APPETIT! GUTEN APPETIT!	GUTEN APPETIT! GUTEN APPETIT!	GUTEN APPETIT! GUTEN APPETIT!	DANKE SCHÖN! DANKE SCHÖN!

DANKE SCHÖN!	DANKE SCHÖN!	DANKE, GLEICHFALLS!	DANKE, GLEICHFALLS!	ZAHLEN, BITTE!
DANKE SCHÖN!	DANKE SCHÖN!	DANKE, GLEICHFALLS!	DANKE, GLEICHFALLS!	ZAHLEN, BITTE!
ZAHLEN, BITTE!	ZAHLEN, BITTE!	ZAHLEN, BITTE!	ZAHLEN, BITTE!	AUF WIEDER- SEHEN!
ZAHLEN, BITTE!	ZAHLEN, BITTE!	ZAHLEN, BITTE!	ZAHLEN, BITTE!	AUF WIEDER- SEHEN
AUF WIEDER- SEHEN!	AUF WIEDER- SCHAUEN!	AUF WIEDER- SCHAUEN!	AUF WIEDER- SCHAUEN!	GASTSTUBE
AUF WIEDER- SEHEN!	AUF WIEDER- SCHAUEN!	AUF WIEDER- SCHAUEN!	AUF WIEDER- SCHAUEN!	GASTSTUBE
GASTSTUBE	GASTSTUBE	GASTSTÄTTE	GASTSTÄTTE	GUTEN ABEND!
GASTSTUBE	GASTSTUBE	GASTSTÄTTE	GASTSTÄTTE	GUTEN ABEND!

GUTEN ABEND!	GUTEN ABEND!	GRÜSS GOTT!	GRÜSS GOTT!	BITTE SCHÖN?
GUTEN ABEND!	GUTEN ABEND!	GRÜSS GOTT!	GRÜSS GOTT!	BITTE SCHÖN?
BITTE SCHÖN?	BITTE SCHÖN?	BITTE SCHÖN?	BITTE SCHÖN?	ETWAS LEBERWURST, BITTE!
BITTE SCHÖN!	BITTE SCHÖN!	BITTE SCHÖN!	BITTE SCHÖN!	ETWAS LEBERWURST, BITTE!
ETWAS LEBERWURST, BITTE!	EINE BOCKWURST, BITTE!	EINE BOCKWURST, BITTE!	ETWAS SCHINKENWURST, BITTE!	ETWAS SCHINKENWURST, BITTE!
ETWAS LEBERWURST, BITTE!	EINE BOCKWURST, BITTE!	EINE BOCKWURST, BITTE!	ETWAS SCHINKENWURST, BITTE!	ETWAS SCHINKENWURST, BITTE!
EINE COLA, BITTE!	EINE COLA, BITTE!	EIN GLAS LEITUNGSWASSER, BITTE!	EINEN KAFFEE, BITTE!	EIN BIER, BITTE!
EINE COLA, BITTE!	EINE COLA, BITTE!	EIN GLAS LEITUNGSWASSER, BITTE!	EINEN KAFFEE, BITTE!	EIN BIER, BITTE!

EIN BIER, BITTE!	GUTEN APPETIT!	GUTEN APPETIT!	GUTEN APPETIT!	GUTEN APPETIT!
EIN BIER, BITTE!	GUTEN APPETIT!	GUTEN APPETIT!	GUTEN APPETIT!	GUTEN APPETIT!
GUTEN APPETIT!	DANKE SCHÖN!	DANKE SCHÖN!	DANKE SCHÖN!	DANKE, GLEICHFALLS!
GUTEN APPETIT!	DANKE SCHÖN!	DANKE SCHÖN!	DANKE SCHÖN!	DANKE, GLEICHFALLS!
DANKE, GLEICHFALLS!	HAT'S GESCHMECKT?	HAT'S GESCHMECKT?	HAT'S GESCHMECKT?	HAT'S GESCHMECKT?
DANKE, GLEICHFALLS!	HAT'S GESCHMECKT?	HAT'S GESCHMECKT?	HAT'S GESCHMECKT?	HAT'S GESCHMECKT?
HAT'S GESCHMECKT?	ES HAT SEHR GUT GESCHMECKT!	ES HAT SEHR GUT GESCHMECKT!	ES HAT SEHR GUT GESCHMECKT!	AUSGEZEICHNET!
HAT'S GESCHMECKT?	ES HAT SEHR GUT GESCHMECKT!	ES HAT SEHR GUT GESCHMECKT!	ES HAT SEHR GUT GESCHMECKT!	AUSGEZEICHNET!

AUSGEZEICHNET !	ZAHLEN, BITTE !	ZAHLEN, BITTE !	ZAHLEN, BITTE !	ZAHLEN, BITTE !
AUSGEZEICHNET !	ZAHLEN, BITTE !	ZAHLEN, BITTE !	ZAHLEN, BITTE !	ZAHLEN, BITTE !
ZAHLEN, BITTE !	AUF WIEDER- SEHEN !	AUF WIEDER- SEHEN !	AUF WIEDER- SCHAUEN !	AUF WIEDER- SCHAUEN !
ZAHLEN, BITTE !	AUF WIEDER- SEHEN !	AUF WIEDER- SEHEN !	AUF WIEDER- SCHAUEN !	AUF WIEDER- SCHAUEN !
"PECH" EINEN SCHRITT ZURÜCK !	"PECH" DU HÄLTST DIE GABEL IN DER FALSCHEN HAND ! DU SETZT EINMAL AUS !	"PECH" DU HAST GROSSEN HUNGER. DU BESTELLST NOCH EIN ESSEN !	"PECH" DU HAST GROSSEN DURST. DU BESTELLST NOCH EIN GETRÄNK !	"GLÜCK" DU HAST ALLES RICHTIG GEMACHT ! NIMM NOCH 2 KARTEN !
"PECH" EINEN SCHRITT ZURÜCK !	"PECH" DU HÄLTST DIE GABEL IN DER FALSCHEN HAND. DU SETZT EINMAL AUS !	"PECH" DU HAST GROSSEN HUNGER. DU BESTELLST NOCH EIN ESSEN !	"PECH" DU HAST GROSSEN DURST. DU BESTELLST NOCH EIN GETRÄNK !	"GLÜCK" DU HAST ALLES RICHTIG GEMACHT NIMM NOCH 2 KARTEN !
"GLÜCK" DEIN FREUND LÄDT DICH ZUM ESSEN IN EINER GASTSTÄTTE EIN. DU BRAUCHST KEINE GASTSTÄTTE ZU SUCHE. DU BRAUCHST AUCH NICHT ZU ZAHLEN.	"GLÜCK" DU HAST KEINEN HUNGER. DU ÜBERSPRINGST DAS ESSEN.	"GLÜCK" GUTSCHEIN FÜR 2 GETRÄNKE. GÜLTIG FÜR 2 MAHLZEITEN !		
"GLÜCK"	"GLÜCK" DU HAST KEINEN HUNGER. DU ÜBERSPRINGST DAS ESSEN.	"GLÜCK" GUTSCHEIN FÜR 2 GETRÄNKE. GÜLTIG FÜR 2 MAHLZEITEN !		